

La Chine



edilcuoghi colorboard

simple & sophisticated

semplice e sofisticato

Il progetto Edilcuoghi Colorboard nasce dalla necessità di decorare le superfici degli ambienti con collezioni ceramiche coordinate fra loro per poter ricreare le atmosfere dell'interior design contemporaneo che sono il nostro riferimento. Da qui la creazione di un'esclusiva Colorboard che guiderà le future collezioni del brand Edilcuoghi.

Tonalità sobrie, esaltate dalla luminosa brillantezza della superficie, regalano atmosfere preziose ed eleganti. La Chine è un rivestimento che interpreta in chiave contemporanea una delle più antiche tradizioni della ceramica, per connotare lo spazio di rinnovata autenticità e freschezza.

The Edilcuoghi Colorboard project was developed in response to the need to decorate the surfaces of rooms with colour-coordinated ceramic tile collections, to achieve the contemporary interior design moods that set our current standards. This led to the creation of an exclusive Colorboard to set the guidelines for future Edilcuoghi brand collections.

Sober shades, enhanced by the glossy brightness of the surface, endow valuable and elegant ambiances. La Chine is a finishing with a contemporary take of one of the oldest ceramic traditions, to characterise an environment with renewed authenticity and freshness.

Le projet Edilcuoghi Colorboard est né du besoin de décorer les surfaces des espaces avec des collections céramiques coordonnées pour pouvoir recréer les atmosphères du design intérieur contemporain qui sont notre référence. C'est ainsi que l'exclusive Colorboard qui guidera les collections futures de la marque Edilcuoghi a été créée.

Les teintes sobres, exaltées par la brillance lumineuse de la surface, offrent des atmosphères précieuses et élégantes. La Chine est un revêtement qui interprète en clé contemporaine l'une des plus anciennes traditions de la céramique pour connoter l'espace de fraîcheur et d'une authenticité renouvelée.

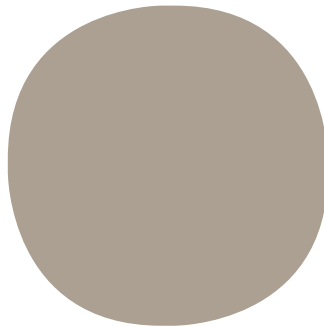
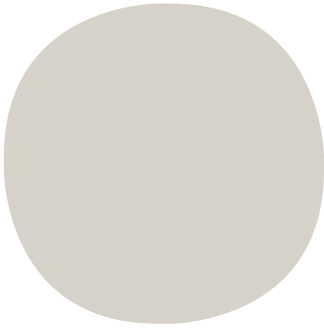
Das Projekt Edilcuoghi Colorboard entspringt der Notwendigkeit die Oberflächen der Räume mit aufeinander abgestimmten Keramikkollektionen zu dekorieren, um die Atmosphäre des zeitgenössischen Interior Design, das uns als Bezugspunkt dient, aufleben zu lassen. So kam es zur Schaffung eines exklusiven Colorboards, das durch die zukünftigen Kollektionen der Marke Edilcuoghi führen wird.

Nüchterne Tonarten, die durch die leuchtende Helligkeit der Oberflächen hervorgehoben werden, erzeugen stilvolle und elegante Stimmungen. La Chine ist eine Verkleidung, die in zeitgemäßen Stil eine der ältesten Keramiktraditionen interpretiert, um den Eindruck erneuerter Ursprünglichkeit und Frische zu erwecken.

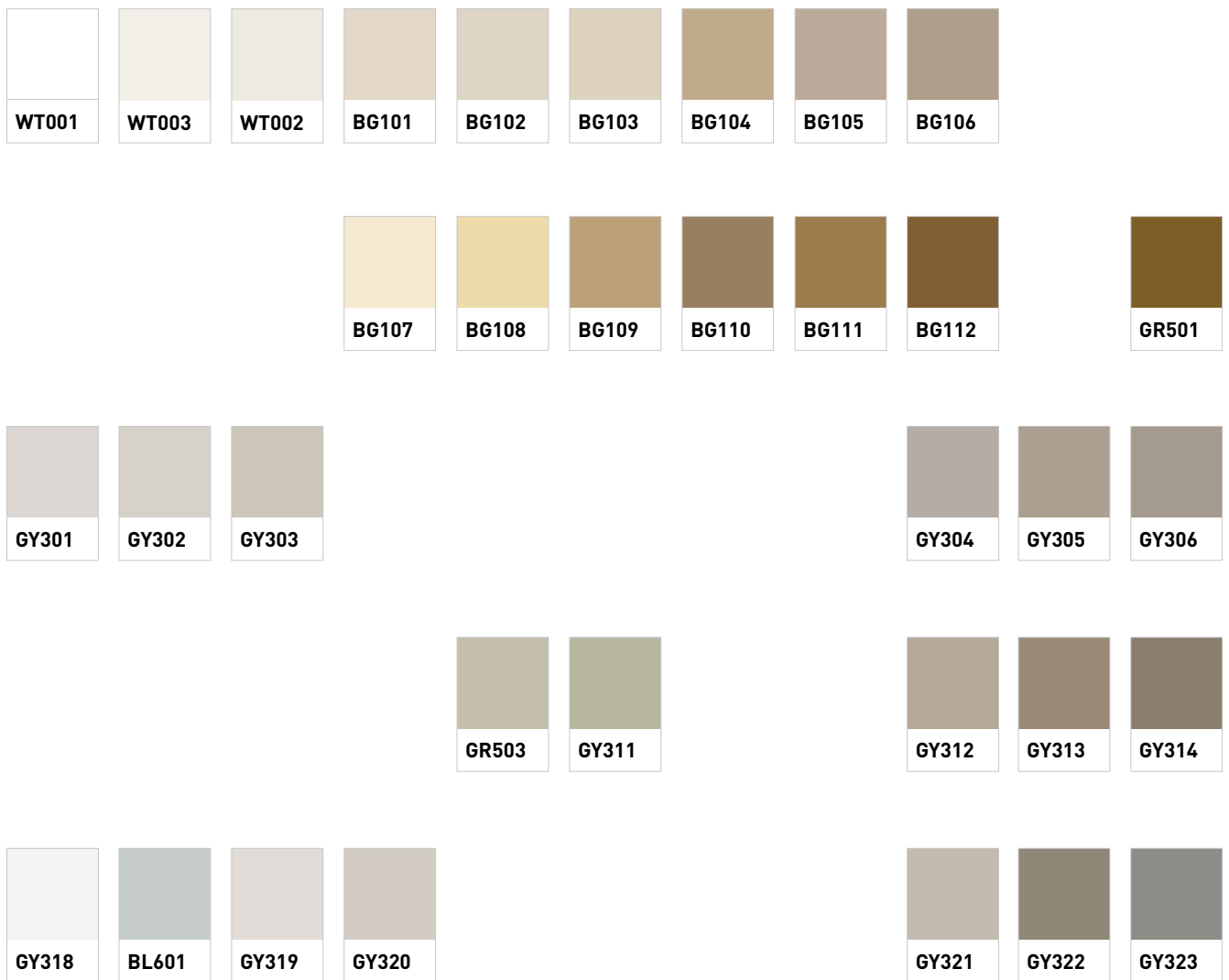
El proyecto Edilcuoghi Colorboard nace de la necesidad de decorar las superficies de los ambientes con colecciones cerámicas coordinadas entre sí, para poder recrear las atmósferas del diseño de interiores contemporáneo, que constituyen nuestra referencia. Desde aquí, la creación de un exclusivo Colorboard que guiará las futuras colecciones de la marca Edilcuoghi.

Tonalidades sobrias, exaltadas por el luminoso brillo de la superficie, proponen atmósferas preciosas y elegantes. La Chine es un revestimiento que interpreta en clave contemporánea una de las más antiguas tradiciones de la cerámica, para connotar el espacio de renovada autenticidad y frescura.

edilcuoghi colorboard



La Chine
ceramic 10.0



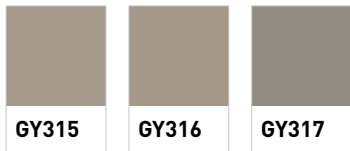
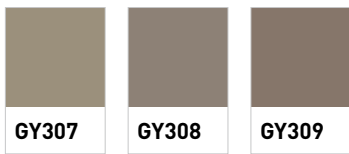
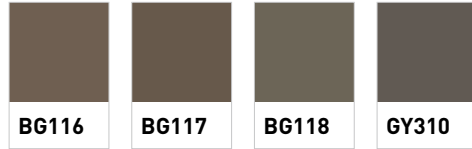
Affascinare con la delicatezza dei toni, tracciare lo spazio attraverso il colore. Edilcuoghi Colorboard propone una tavolozza cromatica in cui ogni singola tonalità, calda e neutra, è trasversale alle altre. In questo modo è possibile abbinare liberamente diverse serie e tipologie di superfici e formati, per un perfetto coordinamento tonale di tutto l'ambiente.

Alluring with delicate nuances, tracing space through color. Edilcuoghi Colorboard presents a color palette where every color shade, warm and neutral, can be combined with the other. This way, various series and types of surfaces and formats can be combined, resulting in perfect color coordination in the entire room.

Séduire avec des tons délicats, définir l'espace à travers la couleur. Edilcuoghi Colorboard propose une palette de couleurs où chaque tonalité, chaude et neutre, croise les autres. Il est ainsi possible d'associer librement différentes séries et typologies de surfaces et formats, pour une coordination globale des tons du milieu.

Mit der Feinheit der Farbtöne faszinieren. Mit Farbe den Raum umreißen. Edilcuoghi Colorboard bietet eine Farbpalette, bei der jeder einzelne, warme und neutrale Farbton in die anderen übergreift. Auf diese Weise können verschiedene Serien und Typologien von Oberflächen und Formaten für eine perfekte Farbabstimmung des gesamten Raums miteinander kombiniert werden.

Fascinar con la delicadeza de los tonos, trazar el espacio a través del color. Edilcuoghi Colorboard propone una paleta cromática donde cada tonalidad individual, caliente y neutra, es transversal a las otras. De este modo es posible combinar libremente diferentes series y tipologías de superficies y formatos, para una coordinación tonal perfecta de todo el ambiente.



edilcuoghi colorboard

ever-changing natural geometries

mutevoli geometrie naturali

WT003

GY302

GR503

GY305

L'effetto "cracklè", ricorda gli antichi manufatti in ceramica Raku, una texture leggera, in tonalità più scura, che disegna mutevoli geometrie sulla superficie. Segni che rimandano ad un'idea di naturalezza e di culture lontane, resi leggeri ed attuali, per dialogare con l'interior design della tua casa.

The "cracklè" effect is reminiscent of ancient Raku ceramic artefacts; a light texture in darker shades which draws ever-changing geometries on the surface. Signs leading you to an idea of naturalness and of distant cultures, transformed into a light and up-to-date detail allowing communication with the interior design of your home.

L'effet "craquelé" rappelle les anciens produits manufacturés en céramique Raku, une texture légère, dans une teinte plus foncée, qui dessine des géométries changeantes sur la surface. Des signes, rendus légers et actuels, qui renvoient à une idée de naturel et de cultures lointaines pour dialoguer avec le design intérieur de votre habitation.

Der Effekt "cracklè" erinnert an die alten Keramikhandarbeiten Raku. eine leichte Textur in eher dunklen Tönen, die wandelbare Geometrien auf die Oberfläche zeichnet. Zeichen, die die Vorstellung von Natürlichkeit und von fernen Kulturen wecken, die aber leicht und aktuell gehalten sind, um mit dem Design des Interieurs zu harmonieren.

El efecto craquelado, recuerda los antiguos productos manufacturados de cerámica Raku, una textura liviana, en tonalidad más oscura, que dibuja cambiantes geometrías en la superficie. Signos que remiten a una idea de naturalezza y de culturas lejanas, que se tornan livianas y actuales, para dialogar con el diseño interior de tu casa.





transparent and decorative soul

anima trasparente e decorativa

WT003

5x25

15x25

25x75

L'innovativo formato 25x75 permette di cogliere appieno la mutevole bellezza di La Chine, pensata per caratterizzare diverse tipologie di bagno. La decorazione ricorda nella grafica il fascino delle vecchie carte da parati: un accento prezioso per una boiserie contemporanea in abbinamento al listello e al battiscopa, o per pose orizzontali in tonalità con il decoro Plait a tutta parete.

The innovative 25 x 75 format allows grasping La Chine's ever-changing beauty, designed to characterise different types of bathrooms. The décor is reminiscent of the graphics of old charming wallpaper: a precious accent for a contemporary boiserie matching the listel and the skirting boards, or for horizontal designs in shades that are harmonious with wall-wide Plait décor.

Le format innovant 25x75 permet de saisir pleinement la beauté changeante de La Chine, pensée pour caractériser différents types de salle de bains. La graphique de la décoration rappelle le charme des vieux papiers peints : un accent précieux pour une boiserie contemporaine assortie à la latte et à la plinthe, ou pour des poses horizontales dans la même teinte que le décor Plait sur le mur entier.

Das innovative Format 25x75 ermöglicht es, voll und ganz die wandelbare Schönheit von La Chine zu erfassen und wurde entwickelt um verschiedene Badtypen zu kennzeichnen. Die Dekoration erinnert mit ihrer Graphik an den Zauber alter Papiertapeten: ein wertvoller Akzent für eine zeitgenössische Tafelung in Kombination mit der Zierleiste und der Fußleiste oder für horizontale Verlegungen in Farbtönen mit Plait-Dekor über die ganze Wand.

El innovador formato 25x75 permite captar toda la cambiante belleza de La Chine, pensada para caracterizar diferentes tipologías de baño. La decoración recuerda en la gráfica, la fascinación de los papeles de pared antiguos: un acento precioso para una boiserie contemporánea en combinación con el listel y el rodapié, o para colocaciones horizontales a tono con el decoro Plait en toda la pared.



10x25

25x75



25x75

La Chine
ceramic 10.0





La Chine

ceramic 10.0

FLOOR_ **EX46282** Plank BG110 20x150 naturale rettificata
WALL_ **EM46460** La Chine WT003 25x75 rettificata
EM46470 La Chine WT003 decoro Pinstripe 25x75
EM46479 La Chine WT003 listello Plait 10x25
EM46485 La Chine WT003 battiscopa 15x25
EM46482 La Chine WT003 terminale 5x25



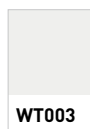
EM46460 La Chine WT003 25x75 rettificata

La Chine

ceramic 10.0

rettificata

10



WT003

La Chine WT003

Code Color

EM46460 La Chine WT003
 EM46461 La Chine GY302
 EM46463 La Chine GR503
 EM46462 La Chine GY305

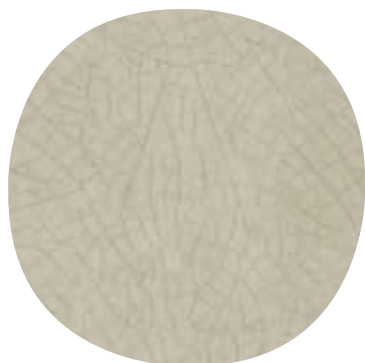


25x75 R



GY302

La Chine GY302



GR503

La Chine GR503



GY305

La Chine GY305

packing list

	Pezzi/Sc	Mq/Sc	Kg/Sc	Sc/Pal	Mq/Pal	Kg/Pal
ceramic 10.0	Pcs/Box	Sq.M/Box	Kg/Box	Box/Pal	Sq.M/Pal	Kg/Pal
25x75 R	8	1,42	27,08	33	46,86	893,64



EM46460 La Chine WT003 25x75 rettificata
EM46470 La Chine WT003 decoro Pinstripe 25x75
EM46479 La Chine WT003 listello Plait 10x25

EM46485 La Chine WT003 battiscopa 15x25
EM46482 La Chine WT003 terminale 5x25



La Chine WT003_decoro Pinstripe



WT003



La Chine GY302_decoro Pinstripe



GY302



La Chine GR503_decoro Pinstripe



GR503



La Chine GY305_decoro Pinstripe



GY305

La Chine decoro Pinstripe

ceramic 10.0

decoro Pinstripe

10

Code	Color
EM46470	La Chine WT003
EM46471	La Chine GY302
EM46491	La Chine GR503
EM46472	La Chine GY305



25x75

pezzi speciali



EM46479 La Chine WT003
listello Plait 10x25



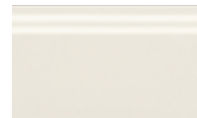
EM46482 La Chine WT003
terminale 5x25



EM47864 La Chine WT003
angolo esterno terminale 5x3,5



EM46474 La Chine WT003
angolo esterno listello Plait 10x3



EM46485 La Chine WT003
battiscopa 15x25



EM47863 La Chine WT003
angolo esterno battiscopa 15x3



EM46480 La Chine GY302
listello Plait 10x25



EM46483 La Chine GY302
terminale 5x25



EM47860 La Chine GY302
angolo esterno terminale 5x3,5



EM46478 La Chine GY302
angolo esterno listello Plait 10x3



EM46486 La Chine GY302
battiscopa 15x25



EM47859 La Chine GY302
angolo esterno battiscopa 15x3



EM46494 La Chine GR503
listello Plait 10x25



EM46495 La Chine GR503
terminale 5x25



EM47858 La Chine GR503
angolo esterno terminale 5x3,5



EM46479 La Chine GR503
angolo esterno listello Plait 10x3



EM46496 La Chine GR503
battiscopa 15x25



EM47857 La Chine GR503
angolo esterno battiscopa 15x3



EM46481 La Chine GY305
listello Plait 10x25



EM46484 La Chine GY305
terminale 5x25



EM47862 La Chine GY305
angolo esterno terminale 5x3,5



EM46480 La Chine GY305
angolo esterno listello Plait 10x3



EM46487 La Chine GY305
battiscopa 15x25



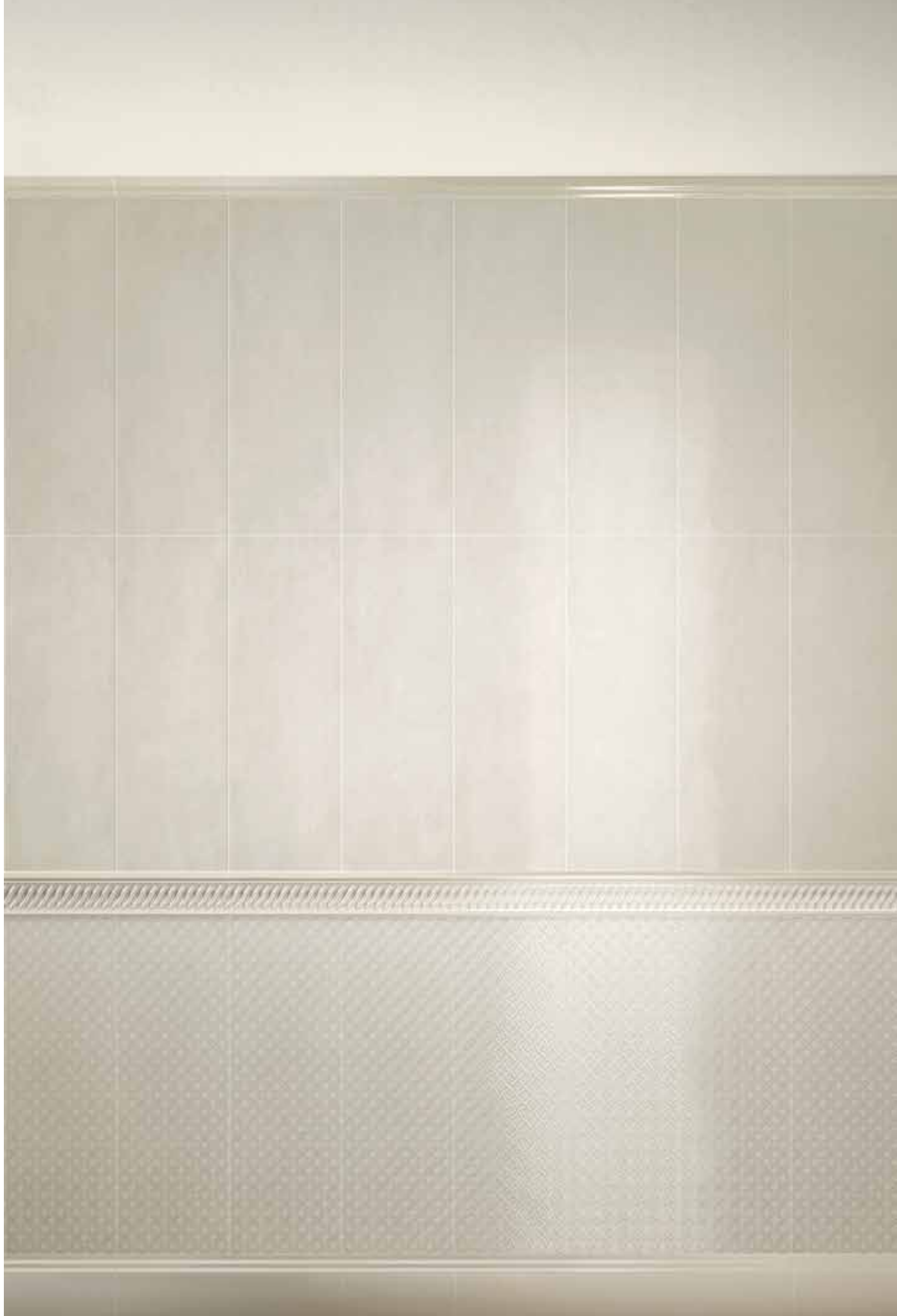
EM47861 La Chine GY305
angolo esterno battiscopa 15x3

packing list

ceramic 10.0

25x75	decoro	2
10x25	listello	6
5x25	terminale	6
15x25	battiscopa	6
10x3	angolo esterno listello	4
5x3,5	angolo esterno terminale	4
15x3	angolo esterno battiscopa	4

Pezzi/Sc	Mq/Sc	Kg/Sc	Sc/Pal	Mq/Pal	Kg/Pal
Pcs/Box	Sq.M/Box	Kg/Box	Box/Pal	Sq.M/Pal	Kg/Pal



EM46463 La Chine GR503 25x75 rettificata
EM46492 La Chine GR503 decoro Plait 25x75
EM46494 La Chine GR503 listello Plait 10x25

EM46496 La Chine GR503 battiscopa 15x25
EM46495 La Chine GR503 terminale 5x25



La Chine WT003_decoro Plait



WT003



La Chine GY302_decoro Plait



GY302



La Chine GR503_decoro Plait



GR503



La Chine GY305_decoro Plait



GY305

La Chine decoro Plait

ceramic 10.0

decoro Plait



Code	Color
EM46473	La Chine WT003
EM46474	La Chine GY302
EM46492	La Chine GR503
EM46475	La Chine GY305



25x75

pezzi speciali



EM46479 La Chine WT003 listello Plait 10x25



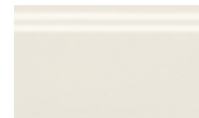
EM46482 La Chine WT003 terminale 5x25



EM47864 La Chine WT003 angolo esterno terminale 5x3,5



EM48647 La Chine WT003 angolo esterno listello Plait 10x3



EM46485 La Chine WT003 battiscopa 15x25



EM47863 La Chine WT003 angolo esterno battiscopa 15x3



EM46480 La Chine GY302 listello Plait 10x25



EM46483 La Chine GY302 terminale 5x25



EM47860 La Chine GY302 angolo esterno terminale 5x3,5



EM48648 La Chine GY302 angolo esterno listello Plait 10x3



EM46486 La Chine GY302 battiscopa 15x25



EM47859 La Chine GY302 angolo esterno battiscopa 15x3



EM46494 La Chine GR503 listello Plait 10x25



EM46495 La Chine GR503 terminale 5x25



EM47858 La Chine GR503 angolo esterno terminale 5x3,5



EM48649 La Chine GR503 angolo esterno listello Plait 10x3



EM46496 La Chine GR503 battiscopa 15x25



EM47857 La Chine GR503 angolo esterno battiscopa 15x3



EM46481 La Chine GY305 listello Plait 10x25



EM46484 La Chine GY305 terminale 5x25



EM47862 La Chine GY305 angolo esterno terminale 5x3,5



EM48650 La Chine GY305 angolo esterno listello Plait 10x3



EM46487 La Chine GY305 battiscopa 15x25



EM47861 La Chine GY305 angolo esterno battiscopa 15x3

packing list

ceramic 10.0

25x75	decoro	2
10x25	listello	6
5x25	terminale	6
15x25	battiscopa	6
10x3	angolo esterno listello	4
5x3,5	angolo esterno terminale	4
15x3	angolo esterno battiscopa	4

Pezzi/Sc	Mq/Sc	Kg/Sc	Sc/Pal	Mq/Pal	Kg/Pal
Pcs/Box	Sq.M/Box	Kg/Box	Box/Pal	Sq.M/Pal	Kg/Pal

ceramic 10.0

ceramica			
Ceramic / Céramique / Keramik / Cerámica			
GRUPPO ANNEX L BIII EN 14411 - E > 10% EN 14411 ANEXE L GROUP BIII - E > 10% EN 14411 ANNEXE L GROUPE BIII - E > 10% EN 14411 ANEXE L GRUPPE BIII - E > 10% EN 14411 ANEXE L GRUPO BIII - E > 10%	NORMA EN 14411 STANDARDS EN 14411 NORMA EN 14411 NORMA EN 14411 NORMA EN 14411	VALORE PRESCRITTO DALLE NORME REQUIRED VALUES VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE VALOR PRESCRITO POR LAS NORMAS	RISULTATI SECONDO NORMATIVA RESULTS AS PER EUROPEAN RULES RÉSULTATS SELON NORMES EUROPÉEN ERGEBNISSE LAUT NORMEN RESULTADOS SEGÜN NORMATIVAS EUROPEAS
Assorbimento d'acqua Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Absorción de agua	EN ISO 10545_3	Superiore al 10%. Quando il valore supera il 20% deve essere indicato dal produttore. Valore minimo 9%. Ave. 10%. When the value exceeds 20% this shall be indicated by the manufacturer. Individual min. 9% Supérieure à 10%. Quand la valeur dépasse 20%, le fabricant a l'obligation de l'indiquer. Valeur minimum 9%. Über 10 %. Bei einem Wert von über 20 % muss dies vom Hersteller angegeben werden. Niedrigster Wert 9 %. Superior al 10%. Cuando el valor supera el 20% debe ser indicado por el productor. Valor mínimo 9%	Sup./Ave. 16%
Dimensioni Sizes / Dimensions / Abmessungen / Dimensiones	EN ISO 10545_2	<ul style="list-style-type: none"> • Lunghezza e larghezza $\leq 12 \text{ cm} \pm 0,75\%$ Length and width / Longueur et largeur / Länge und Breite / Longitud y anchura $> 12 \text{ cm} \pm 0,5\%$ • Spessore $\pm 10\%$ Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor • Rettilinearità spigoli $\pm 0,3\% \text{ max}$ Linearity / Rectitude des arêtes Kantengeradheit / Rectilineidad de los cantos • Ortogonalità $\pm 0,5\% \text{ max}$ Orthogonality / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad 	<ul style="list-style-type: none"> $\pm 0,75\%$ $\pm 0,5\%$ $\pm 10\%$ $\pm 0,3\%$ $\pm 0,5\%$
Planarità della superficie Surface Flatness / Planéité de la surface / Ebenflächigkeit der Oberfläche / Planaridad de la superficie		<ul style="list-style-type: none"> • Curvatura del centro $+ 0,5\%, - 0,3\%$ Centre Curvature / Courbure du centre / Biegung der Mitte / Curvatura do centro • Curvatura dello spigolo $+ 0,5\%, - 0,3\%$ Edge Curvature / Courbure de l'arête / Biegung der Kante / Curvatura de la arista • Deformazione $\pm 0,5\%$ Warpage / Déformation / Verformung / Deformación 	<ul style="list-style-type: none"> $+ 0,5\%, - 0,3\%$ $+ 0,5\%, - 0,3\%$ $\pm 0,5\%$
Qualità della superficie Surface Quality / Qualité de la surface / Oberflächenbeschaffenheit / Calidad de la superficie		5% Difettoso 5% Defective 5% Défectueux 5% Fehlerhaft 5% Defectuoso	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo
Resistenza alla rottura Breaking strength / Resistance a la rupture / Bruchfestigkeit / Resistencia a la rotura	EN ISO 10545_4	Spessore $\geq 7,5 \text{ mm min. } 600 \text{ N}$ Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor $< 7,5 \text{ mm min. } 200 \text{ N}$	1100 N 860 N
Modulo di rottura Modulus of Rupture / Module de rupture / Biegefestigkeit / Módulo de rotura		Spessore $\geq 7,5 \text{ mm min. } 15 \text{ N/mm}^2$ Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor $< 7,5 \text{ mm min. } 12 \text{ N/mm}^2$	Sup./Ave. 23 N/mm ²
Coefficiente di dilatazione termica lineare Linear thermal expansion coefficient / Coefficient de dilatation thermique linéaire / Linearer Wärmedehnungskoeffizient / Coeficiente de dilatación térmica lineal	EN ISO 10545_8	Max. $9 \times 10^{-4} / ^\circ\text{C}$	$6 \times 10^{-4} / ^\circ\text{C}$
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance / Résistance aux écarts de température / Widerstandsfähigkeit gegen Temperaturschwankungen / Resistencia a cambios bruscos de temperatura	EN ISO 10545_9	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo
Dilatazione all'umidità Moisture Expansion / Dilatation à l'humidité / Feuchtigkeitsdehnung / Dilatación a la humedad	EN ISO 10545_10	0,06% (0,6 mm/m)	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo
Resistenza al cavillo Crazing resistance / Resistance a la tressaillure / Haarißbeständigkeit / Resistencia al cuarteado	EN ISO 10545_11	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo
Resistenza agli acidi e alcali Resistance to acids and alkalis / Résistance aux acides et aux alcalins / Widerstandsfähigkeit gegen Säuren und Alkalien / Resistencia a los ácidos y álcalis	EN ISO 10545_13	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to household chemicals / Résistance aux produits chimiques d'usage domestique / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte / Resistencia a productos químicos de uso doméstico		Min. GB	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo
Resistenza ai prodotti chimici per piscina Resistance to swimming pool chemicals / Résistance aux produits chimiques pour piscine / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Swimmingpoolsalz / Resistencia a productos químicos para piscinas		Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo
Resistenza alle macchie Resistance to staining / Résistance aux taches / Fleckenbeständigkeit / Resistencia a las manchas	EN ISO 10545_14	Min. 3	Affermativo Affirmative / Affirmatif / Positiv / Afirmativo



SPESSORE THICKNESS / ÉPAISSEUR / STÄRKE / ESPESOR

Indica lo spessore della piastrella, generalmente varia in base alla tipologia produttiva. In caso di pavimenti levigati o lucidati può subire un'ulteriore diminuzione.

It shows the tile thickness, which changes according to the type of production. In the case of polished or honed floor tiles, thickness can be subjected to a further reduction.

Il indique l'épaisseur du carreaux, généralement il change selon la typologie productive. Dans le cas de carreaux poli ou addouci, l'épaisseur peut subir une ultérieure diminution.

Das zeichnet die Masse der Stärke der Fliese, abwechselnd nach Produkte. Die Dicke der polierten Bodenfliesen kann kleiner sein.

Indica el espesor de la baldosa. Generalmente varía según el tipo de producción. En los pavimentos pulidos o abrantados puede sufrir una ulterior disminución.



GREEN BUILDING COUNCIL ITALIA

Associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente attraverso lo standard di certificazione Leed®.

Association promoting buildings' sustainable energetically efficient culture, environmental respectful through the Leed® certification standard.

Association qui promeut la culture du bâtiment équitabile, à l'énergie efficace, respectant l'environnement à travers la certification standard Leed®.

Hierbei handelt es sich um einen Verband, der durch die Vorgaben der LEED®-Zertifizierung die Kultur des nachhaltigen, energieeffizienten und umweltschonenden Bauens fördert.

Asociación que promueve la cultura de la construcción sostenible energicamente eficiente, respetuosa del ambiente a través del estándar de certificación Leed®.



GREEN SMILE

Il marchio "green smile" segnala un atteggiamento etico e responsabile dell'azienda nei confronti dell'ambiente e delle persone che ne fanno parte. I nostri prodotti sono realizzati attraverso processi produttivi all'avanguardia che riducono il consumo di energia e le emissioni di gas nocivi, anche attraverso un attento utilizzo delle materie prime naturali e il parziale recupero degli scarti di produzione senza alterare l'estetica e la qualità del prodotto finale.

The "green smile" marking stands for the company's ethical and responsible attitude with respect to the environment and to the people who are part of it. Our products are created through cutting-edge production processes that reduce energy consumption and emissions of harmful gases, also through the careful use of natural raw materials and the partial recovery of production waste without altering the aesthetics and the quality of the final product.

La marque "green smile" signale un comportement éthique et responsable de l'entreprise envers l'environnement et les personnes qui en font partie. Nos produits sont réalisés à travers des processus de production à l'avant-garde, réduisant la consommation d'énergie et les émissions de gaz toxiques, à l'aide notamment d'une utilisation soignée des matières premières naturelles et de la récupération partielle des déchets de production, sans altérer ni l'esthétique ni la qualité du produit final.

Die Marke "Green Smile" weist auf eine ethische und verantwortungsbewusste Haltung des Unternehmens gegenüber der Umwelt und den Menschen, die in ihr leben. Unsere Produkte werden mit modernsten Herstellungsverfahren hergestellt, die den Energieverbrauch und den Ausstoß gesundheitsschädlicher Gase reduzieren. Dies erfolgt auch durch einen aufmerksamen Gebrauch von natürlichen Rohstoffen und die teilweise Wiederverwendung von Produktionsresten, ohne die Ästhetik und die Qualität des Endprodukts zu beeinträchtigen.

La marca "green smile" indica la postura ética y responsable de la empresa respecto del medio ambiente y de las personas que forman parte de él. Nuestros productos se realizan a partir de procesos productivos vanguardistas que reducen el consumo de energía y las emisiones de gases nocivos, incluso a través de un uso consciente de las materias primas naturales y la recuperación parcial de los residuos de producción sin alterar la estética y la calidad del producto final.

